Psalm 130— Logotechnical Analysis

Guidelines

- Please read the <u>General Introduction</u> as well as the Introduction to <u>Book I</u> and <u>Book V</u>.
- For common features found in the numerical analysis charts, see the Key to the charts.

Specific features of Psalm 130

- The structure of Psalm 130, which is both lucid and regular, is similar to that of Psalm 129, with 2 cantos, 4 strophes, 8 verselines and **52** (2 x **26**) words. The canto structure is clearly determined by the direction of address: words addressed to God in Canto I (vs. 1-4, with 4 verselines and 8 cola) and words spoken about God in Canto II (vs. 5-8, with 4 verselines and 9 cola).
- As in Psalms 121, 126, and 127, the logotechnical centre of Psalm 130 constitutes the meaningful centre: v. 5 (52 = 23 + 6 + 23).
- As in most psalms in this corpus, the total number of words, **52**, is defined by the numerical value of a key-word: קּוֹרָבּ, '(my soul) waits in hope', in v. 5a (19 + 6 + 22 + 5).

Strophic structure - Canto/Stanza boundary: ||

- Van der Lugt: 1-2, 3-4 | 5-6, 7-8 (2 cantos with 4 strophes, 8 verselines and 19 cola, taking verses 5 and 6 as tricola).
- Fokkelman: similarly, except that he finds 18 cola, taking v. 8 mistakenly as a monocolic verseline despite the division of the line by *atnach*.
- Labuschagne: as Van der Lugt.

Logotechnical analysis

- Columns **a** and **b** show the number of words before and after the atnach.
- Column c: words addressed to God; d: words spoken about God.
- The numbering of the verselines is shown in brown.

			-	Total		а		b	С		d
1	שִּיר הַמַּּשְלוֹת Heading			2	=	2	+	0			
	ָמָמַעֲמַקִּים קְרָאתִידְּ <mark>יְהֹנְה</mark> :		1	3		3			3		
2	אָרֹנָי שִׁמְעָה בְקוֹלִי			3		3			3		
	^תְהָנֶינָה אֶׁזְנָיך לַשָּׁבוֹת		2	3		3			3		
	·	לְקוֹל תַּחֲנוּנֵי:		2				2	2		_
		Total, v. 2		8	=	6	+	2	= 8	+	0
	Strophe 1	Total, v. 1-2		11	=	9	+	2	= 11	+	0
3	אָם־עֲוֹנוֹת תִּשְׁמֶר־ <mark>יָה</mark> ּ^		3	4		4			4		
		:אֲדֹנֶי מִי יַעֲמֹד		3				3	3		
		Total, v. 3		7	=	4	+	3	= 7	+	0
4	ּכִי־עִמְּךְ הַסְּלִיחָה^		4	3		3			3		
		:לְמַעַן תִּנְרֵא		2				2	2		_
		Total, v. 4		<u>5</u>	=		+	2	= 5	+	0
	Strophe 2	Total, v. 3-4		12	=		+	5	= 12	+	0
	Canto I	Total, v. 1-4		23	= '	16	+	7	= 23	+	0

```
= 52 (19 + 6 + 22 + 5)
                                                            2
                                                                   2
                                                                                           2
5
                                                                    2
   Middle words: 52 = 23+6+23
                                                            2
                                                                                           2
                                 וְלָדְבַרוֹ הוֹחלתִי:
                                                            2
                                                                                           2
   Middle cola: 19 = 8 + 3 + 8
                                                                            2
                                        Total, v. 5
                                                            6
                                                                   4
                                                                           2
                                                                                   0
                                                                                           6
                                      Total, v. 2-5
                                                                  17
                                                                           9
                                                                               = 20
                                                                                           6
                                                          26
                                                               =
  6
                                      נפשי לאדני^
                                                            2
                                                                                           2
                                                                    2
                                    משמרים לבקר
                                                            2
                                                                            2
                                                                                           2
                                   שמרים לבקר:
                                                                                            2
                                                            6
                                                                   2
                                                                           4
                                                                                   0
                                                                                           6
                                         Total, v. 6
                                                                           6
                                                                                          12
                       Strophe 3
                                      Total. v. 5-6
                                                          12
                                                                   6
                                                                                   0
                                                                                       +
                                      Total, v. 4-6
                                                          17
                                                                   9
                                                                           8
                                                                                   5
                                                                                          12
                                                                                =
                             7 יחל ישראל אל־יהוה
  7
                                                            4
                                                                    4
                                                                                           4
                              ^דעם־יהוה החסד
                                                            4
                                                                    4
                                                                                           4
                                וְהַרְבָּה עִמוֹ פִרוּת:
                                                            3
                                                                            3
                                                                                            3
                                        Total, v. 7
                                                                   8
                                                                            3
                                                          11
                                                                                   0
                                                                                          11
                                                                  10
                                                                            7
                                                                                          17
                                      Total. v. 6-7
                                                          17
                                                                                   0
                                                               =
  8
                           את־ישראל^ 8 והוא יפדה את־ישראל
                                                            4
                                                                                           4
                                                                    4
                                      מַכֹּל עַוֹנֹתֵיו:
                                                            2
                                                                                           2
                                                                           2
                                         Total, v. 8
                                                            6
                                                                   4
                                                                                   0
                                                                                           6
                                                                        +
                       Strophe 4
                                      Total. v. 7-8
                                                          <u>1</u>7
                                                               = 12
                                                                           5
                                                                                   0
                                                                                          17
                                                                        +
                                                                                       +
                                                                                =
                       Canto II
                                      Total, v. 5-8
                                                          29
                                                               = 18
                                                                          11
                                                                                          29
                                                                       +
                                                                                   0
                                                                                       +
                                                                                =
                                      Total, v. 4-8
                                                          34
                                                               = 21
                                                                        +
                                                                          13
                                                                                =
                                                                                   5
                                                                                       +
                                                                                          29
                                      Total, v. 1-8
                                                          52
                                                                  34
                                                                          18
                                                                               = 23
                                                                                       + 29
                                                                =
                         With the heading, v. 1-8
                                                                  36
                                                                          18
                                                                =
```

Observations

1. The logotechnical centre as such, v. 5, constitutes the meaningful centre of Psalm 130 in terms of both words and cola (52 = 23 + 6 + 23) and cola (19 = 8 + 3 + 8), a feature it shares with Psalms 121 and 126. It contains the gist of the psalm: Israel's trusting in YHWH and waiting for him in hope:

The meaningful centre is highlighted by being positioned at the point where the direction of address changes: at the beginning of the 3rd person section of Canto II. See the General Introduction, "Special devices to highlight the meaningful centre".

Note that the meaningful centre is devised in such a way that the first and last word קוֹיתִי, 'I wait in hope', and הוֹחַלְהִי , 'I put my hope', function as a device for inclusion.

2. That the meaningful centre is flanked by **23** words (the *kabod* number) on either side may be a matter of conscious design to symbolize the presence of God. This is also the function of the divine name numbers, which feature as follows:

```
vs. 2-5
vs. 4-6
vs. 6-7
vs. 7-8
vs. 7-8
vs. 1-8
26 words in total, with 17 before atnach
vs. 17 words in total
vs. 18
vs. 19
<l
```

- 3. The number **52** represents the numerical value of קּוֹהָה, 'she waits in hope', in v. 5a, as well as that of the noun תִּקְהָה, 'hope', which has similar consonants (19 + 6 + 22 + 5). The root קוֹה, 'to wait in hope', is apparantly a keyword of paramount importance. The importance of the keyword יְחֵל , 'to hope', is demonstrated by the fact that the call miportance of the keyword אַל־יְהְוָה , 'Israel, wait for YHWH in hope' (130:7a) reverberates in the next psalm: 131:3a. To crown it all, the **30** words of Psalm 131 are determined by the numerical value of the keyword יְחֵל , 'to hope' (10 + 8 + 12 = **30**). See Observation 4 in my Analysis of Psalm 131.
- 4. The name ההוה appears 4 times (vs. 1, 5a, 7a and 7b). In v. 3a we find the name הן (lacking in some manuscripts and ancient versions cf. *BHS*). It is interesting to note that in Psalms 130-134 יהוה appears 17 times and הי, only once, which brings the total number of occurrences of יהוה here to 18 and in the 15 Songs of Ascents to altogether 51 (3 x 17). See Observation 5 in my Analysis of Psalm 124.

The appellative אֶּדֹנְיּ, 'my Lord', occurs no less than 3 times in Codex L and the other major manuscripts (2a, 3b and 6a). Some manuscripts either lack it, or read הוהדי instead – see BHS. Significantly, אֶדֹנֶי appears only here in the Songs of Ascents. In my opinion, this has to do with the desire to have exactly 51 (3 x 17) occurrences of the name.

© 2012 Dr. C.J. Labuschagne Brinkhorst 44 9751 AT Haren (Gron) The Netherlands labuschagne.cj@gmail.com

Labuschagne
Brinkhorst 44
Haren (Gron)
e Netherlands
cj@gmail.com

Senior Lecturer in Semitic Languages (retired),
University of Pretoria, South Africa
and
Professor of Old Testament (retired),
University of Groningen, The Netherlands